



<p><b>RETURN BIDS TO:</b> <b>RETOURNER LES SOUMISSIONS À:</b></p> <p><b>Bid Receiving - Environment Canada</b> <b>/ Réception des soumissions – Environnement Canada</b></p> <p>Atlantic Region Procurement &amp; Contracting Contracting and Procurement Division, Finance Branch, Environment Canada 17th Floor, 45 Alderney Drive, Dartmouth NS B2Y 2N6</p> <p><b>BID SOLICITATION</b> <b>DEMANDE DE SOUMISSIONS</b></p> <p><b>PROPOSAL TO: ENVIRONMENT CANADA</b></p> <p>We offer to perform or provide to Canada the services detailed in the document including any attachments and annexes, in accordance with the terms and conditions set out or referred to in the document, at the price(s) provided.</p> <p><b>SOUSSION À:</b> <b>ENVIRONNEMENT CANADA</b></p> <p>Nous offrons d'effectuer ou de fournir au Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans le document incluant toutes pièces jointes et annexes, les services détaillés dans le document, au(x) prix indiqué(s).</p>	<p><b>Title – Titre</b> Analysis, Quality Control and Validation of Canadian Wetlands Data/ Analyse, contrôle de la qualité et validation des données sur les terres humides canadiennes</p>	
	<p><b>EC Bid Solicitation No. /SAP No. – N° de la demande de soumissions EC / N° SAP</b> K2A51-14-9100 – Amendment 003</p>	
	<p><b>Date of Bid solicitation (YYYY-MM-DD) – Date de la demande de soumissions (AAAA-MM-JJ)</b> 2015-02-02</p>	
	<p><b>Bid Solicitation Closes (YEAR-MM-DD) - La demande de soumissions prend fin (AAAA-MM-JJ)</b></p> <p>at – à 2:00 P.M. on – le 2015-02-10</p>	<p><b>Time Zone – Fuseau horaire</b> Atlantic</p>
	<p><b>F.O.B – F.A.B</b> Destination</p>	
	<p><b>Address Enquiries to - Adresser toutes questions à</b> Jennifer Legere</p>	
	<p><b>Telephone No. – N° de téléphone</b> 902-426-9940</p>	<p><b>Fax No. – N° de Fax</b> 902-426-2690</p>
	<p><b>Delivery Required (YEAR-MM-DD) – Livraison exigée (AAAA-MM-JJ)</b> 2015-03-31</p>	
	<p><b>Destination - of Services / Destination des services</b> See herein.</p>	
	<p><b>Security / Sécurité</b> There is no security requirement associated with this requirement.</p>	
<p><b>Vendor/Firm Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b></p>		
<p><b>Telephone No. – N° de téléphone</b></p>	<p><b>Fax No. – N° de Fax</b></p>	
<p><b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm: (type or print) / Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b></p>		
<p><b>Signature</b></p>	<p><b>Date</b></p>	



This Amendment 003 to Solicitation K2A51-14-9100 dated 2015-01-19 and closing on 2015-02-10 is raised to address the following supplier questions:

Question 1: a) We understand that the work will be conducted in English. However, could you please confirm if proposals submitted completely or partially in French will be accepted?

Answer 1: As per 2003 05 (2014-09-25) Submission of Bids 5. Bid documents and supporting information may be submitted in either English or French.

**The closing date remains unchanged.**

**All other terms and conditions remain the same.**



Cette modification 003 de demande K2A51-14-9100 sert à répondre aux questions des fournisseurs comme suite:

Question 1: Nous comprenons que le travail sera complété en anglais. Cependant, est-ce que c'est possible de soumettre les propositions complètement ou partiellement en anglais ou français?

Reponse 1 : En tant que décrit en 05 (2014-09-25) Présentation des soumissions 5. Les documents de soumission et les renseignements à l'appui peuvent être présentés en français ou en anglais.

**La date de clôture demeure inchangée.**

**Toutes autres modalités demeurent inchangées.**